

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piața I. C. Brătianu No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő: Vuchetič Endre dr. A lap megjelenik minden reggel, kivéve az ünnep s vasárnap utáni napokat

**BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP**

Cikkeink ulánnomása a forrás megjelölése nélkül tilos. Kellően fel nem bélyegezett leveleket nem fogadunk el. Kéziratokat nem örzünk meg és azokat a feladóknak vissza nem küldjük.

Nemzetkisebbségi probléma

A keresztény nemzeti párt lapjai azoknak a Romániában élő nemzetiségek ügyével, amelyet abból a szempontból vizsgálnak, hogy miként lehet őket összefoglalni a nemzeti etnikai egységbe. A kontinens politikai eseményei — mondják — melyek szokatlan felhővel jelentkeznek, arra kényszerítik minden népet, hogy különös gondot fordítson az etnikai eredetre. Ez a nemcsak azoknál a nemzeteknél tapasztalható, melyek új irányt adtak a nemzeti politikának, hanem azoknál is, melyek bizonytalan és meddő nemzetiségben tetszelgnek. Még Franciaország sem tudja magát kivonni ezen a pályán. Romániában is napról-napra egyre nagyobb lesz ennek a kérdésnek a súlya. Az eddigi kormányok és az etnikai csoportok nem tették ezt a nemzeti politikai koncepciójuk középpontjává és így nem foglalkoztak behatóan a nemzetkisebbségi kérdéssel sem. A keresztény nemzeti pártban, ahol az egyedüliek, akik határozott állással rendelkeznek a kérdés megoldására. Ennek mikéntjét már a párt programjában is leszögezték. Szóval a nemzetkisebbségek három csoportra oszthatók. Az elsőbe tartoznak azok, akik beleilleszkednek a nemzeti állam felépítésébe, a másodikba, akik centrifugális erőt képviselnek és a harmadikba azok, akik ellenségei az állam konszolidálásának. Minden csoport részéül megvan a nemzeti keresztény pártjának maga elképzelése arra vonatkozólag, hogy milyen legyen ezeknek a csoportoknak viszonya az államhoz. Ezt a viszonyt nemzeti és kulturális megfontolások határozzák meg. Aki kulturális szempontból — állítja Cuza — nemzetet mond, az államot mond és az államot mond, az elismeri az állam nemzetiségi egységét, mint hatalmának alapfeltételét, hogy megvédheti és erősítheti nemzetének kulturáját. Ezek között tehát vannak loyális és nem loyális nemzetkisebbségek. Az első osztályba tartoznak azok, akik szemben az állam a védő szerepét vállalják, míg a második csoporttal szemben a kénytelen védekező álláspontot foglalják el. A nem loyális nemzetkisebbségek élén állnak — mondja Cuza — azok, akikből hiányzik a loyális, bármi módon is a földön. A következtetés abból Cuza szerint, hogy ezzel a nagy szellemmel szemben a loyális keresztény nemzetkisebbségek egyik a megelégedéssel, amelynek érdeke, hogy a nemzetek békejében és őszinte testvériségben éljen. Ezzel — úgy vélik a szerzők — sikerült a félreértéseket kiküszöbölni és meggyőzni a keresztény nemzetkisebbségeket arról, hogy a keresztény nemzeti párt loyális és barátságos viszonyban akar élni velük.

Cuzaék ezzel nem mondanak újat, mert a nemzetkisebbségeknek loyális és nem loyális osztályokba való sorozását már évekket ezelőtt is hangsúlyozták. Ennek tovább azonban egy lépéssel sem mentek. Nem magyarázták meg azt, aminthogy nem is lehet rá magyarázatot találni, hogy mit értenek loyális és nem loyális nemzetkisebbség alatt. Mert azt megérti mindenki, hogy mi a loyális és mit az illoyális, hogy mi az illoyális, de hogy miként lehet egy egész nemzetcsoport loyális, vagy illoyális, erre nem mutat példát a világtörténelem és így nehezen is érthető meg. Ha valaki betartja a törvényeket, mindenben teljesíti az állam iránti kötelezettségét, szívében fekszik az ország sorsa, amelyben él és amely megélhetését biztosítja, semmi okot nem tesz, ami ezen érdekeket sérthetné, az kétségtelenül loyális, viszont illoyális mindenki, aki ennek ellenkezőjét teszi. Ez a loyális vagy illoyális azonban nem nemzetiség kérdése, hanem nemzetiségre való tekintet nélkül függ az egyén beállítottságától az állammal és annak intézményeivel szemben. Így azután lehet és van is illoyális

egyén románok és nemrománok között egyaránt. Mert nem mondhatja Cuza sem, hogy az a román, akiről bebizonyosodik, hogy hazaárulást követett el, kémkedett, megzavarja az állam közrendjét, az államhatalom megdöntésére törekszik, menekül a katonáskodás alól, vagy nem teljesíti adófizetési kötelezettségét, loyális lenne. Aminthogy az a magyar, német, szerb, bolgár, tót, orosz, cseh vagy bármely nációnhoz tartozó román állampolgár, aki ilyet tesz, sem lenne az. Már pedig az egyéni tett alapján nem lehet és nem is szabad egész nemzetet megítélni vagy különösen elítélni. A keresztény nemzeti párt helytelen alaptételből indul ki és így a következtetés sem lehet helyes. Nincs illoyális nemzetkisebbség, mert csak az egyén lehet nem loyális. Sántít a megállapítás akkor is, amikor a nemzeti kultúráról szólnak. Azt mondják, hogy a loyális a nemzeti állam teljességét jelenti. Nem egyéb ez, mint a német állami totalitás elméletének lemásolása. Látjuk, hogy ez az állami totalitás akadályokba ütközik, még a kilencvenkilenc százalékban német lakosságú

birodalomban is, Románia lakosságának a hivatalos statisztika szerint is több mint huszonöt százaléka nemromán. Ezeknek a népcsoportoknak megvan sajátos nemzeti kulturájuk, amelynek védelmét a békeokmányok is biztosítják. A politikai nemzeti egység tehát nem jelentheti a kultura egységét is. Románia politikai nemzeti egységes és oszthatatlan, ez kétségtelen. Ennek az egységes politikai nemzetnek egyformán tagja román és nemromán állampolgár. Mivel pedig egyformán tagja a politikai nemzeti egységének, nem is lehet külön osztályokba sorozni. Ez maga után vonná a külön jogokat és külön kötelezettségeket is, ami viszont szöges ellentétben áll a politikai nemzet egységének elvével. Olyan circulus vitiosus ez, amelyből nincs kiút. Államelméletet pedig nem lehet ilyen alapon építeni, de még politikai pártprogramot sem. Mindenesetre örvendetes, hogy Cuza pártja is loyális és baráti együttélést kíván a nemzetkisebbségekkel, de azt hisszük, ehhez szükséges lenne a nemzetkisebbségek szűkebb körében a nemzetkisebbségek zuzista osztályozásának revízió alá vétele.

A kisántánt konferenciája ma kezdődik Belgrádban

Belgrádban ma til össze a kisántánt államok tanácsa, amelynek tárgyalásai elé Európaszerte nagy érdeklődéssel tekintenek. Antonescu külügyminiszter már elutazott Bucurestiből és a jugoszláviai Vinkovce állomáson találkozók Krofka Kamil dr. csehszlovák külügyminiszterrel. A két külügyminiszter Vinkovcétől együtt utazik Belgrádba, ahol Sztójadinovics jugoszláv miniszterelnök és külügyminiszter fogadja őket. A három külügyminisztert Pál jugoszláv kormányzóherceg ma egyenként kihallgatáson fogadja, azután pedig délután ebédre látja őket vendégül. A kisántánt konferenciája holnap este ér véget és utána hivatalos kommunikét adnak ki. Antonescu Victor külügyminiszter szombaton reggel már el is hagyja a jugoszláv fővárost, hogy onnan hazatérjen. Krofka csehszlovák külügyminiszter néhány napig Belgrádban marad. Szombaton délelőtt a belgrádi egyetemen előadást tart, hétfőn délelőtt pedig részt vesz Benes csehszlovák köztársasági elnök ünnepélyes fogadtatásán. Benes hétfőn délelőtt tíz órakor érkezik

Belgrádba, ahol államfőnek kijáró tiszteletadással fogadják. Benes három napig marad a jugoszláv fővárosban, ahol a királyi palotában készíttetek számára lakosztályt. Antonescu külügyminiszter kíséretében Belgrádba utazott Cretianu megbatalmazott miniszter, Anastasiu Raul sajtófőnök, Zainescu követségi titkár és Almin kabinetfőnök. Azonkívül több bucurestii újságíró is elkísérte a külügyminisztert. Beavatott körök értesülése szerint a konferencián az olasz-jugoszláv barátsági szerződés kihatásait is megvitatják. Mivel Franciaország ezzel a szerződéssel egyetért és az különben sem érinti Jugoszláviának régi szövetségeseihez való viszonyát, ez a tárgyalási pont semmiféle nehézségeket nem ígér. A tárgyalási napirend egyik főpontja lesz a kisántánt új katonai szerződésének tervezete, amelyet a francia kormány kezdeményezésére a prágai kormány szorgalmaz. Ez a szerződés abból állana, hogy a három kisántánt állam kölcsönösen garantálják egy-

más határait és ezekre a határokatra vonatkozólag kölcsönös segélynyújtást is biztosít egymásnak a három állam. A konferencián Sztójadinovics jugoszláv miniszterelnök pontosan körvonalazott javaslatot terjeszt elő a kisántánthoz és a római jegyzőkönyv államaihoz tartozó országok közötti gazdasági együttműködésre vonatkozólag. Beavatott körökből származó értesülés szerint a konferencia egyik fontos kérdése az lesz, hogyan lehetne minél szélesebb alapokra fektetni a Duna mentén levő államok gazdasági együttműködését. A kisántánt a maga részéről hajlandó a legmesszebbmenő gazdasági együttműködésre a római blokk államaival. Belgrádi lapok értesülése szerint a kisántánt konferenciája behatóan megvizsgálja a három államnak Ausztriához és Magyarországhoz való viszonyát. Sztójadinovics jugoszláv miniszterelnök rá fog mutatni a tárgyalások során arra, hogy Olaszország a jugoszláv-olasz szerződésben Jugoszláviának ugyanazokat a gazdasági előnyöket biztosítja, amelyeket Ausztria és Magyarország élvez.

Elutasították a katolikus iskolák városi segélyének felemelésére irányuló kérelmet

A város 1937-1938. évi költségvetési tervezetét tíz napon keresztül közszemlére tették ki a városházán. A tíz nap lejárta után három napon keresztül újból foglalkozott a költségvetési bizottság Coman Augustin főpolgármester elnökelete alatt a tervezettel, hogy annak végleges formáját megállapítsa. Ezt a munkálatot tegnap délben befejezték. A tervezeten csak lényegtelen módosításokat eszközöltek.

A városi villanytelep és a városi költségvetésében eszközöltek egyedül nagyobb változtatásokat.

Foglalkoztak a római katolikus egyház beadványával is, amelyben a katolikus felekezeti iskolák részére engedélyezett 320.000 leies segélynek a felemelését kérték. Az elmúlt esztendőben a város költségvetésében ugyanis a hitvallásos iskolák támogatására 750.000 lei szerepelt, amelyből a katolikus iskolák 600.000, a zsidó iskolák pedig 150.000 leit kaptak. Az új költségvetésben a felekezeti iskolák támogatására azonban mindössze 400.000 leit vettek fel a költségvetésbe és pedig 320.000 leit a katolikus és 80.000 leit a zsidó iskolák részére. A katolikus egyház beadvánnyal kérte a tavalyi 600.000 leinek az engedélyezését.

A város költségvetési bizottsága tegnap délelőtti ülésén a kérelmet elutasította azzal a megokolással, hogy a város bevételeinek csökkentése folytán nem áll mód a segély fel-emelésére.

Hivatkozott a bizottság arra is, hogy takarékosági szempontból sokkal nagyobb mértékben kellett leszállítania a műgyetemet, valamint különböző kulturális intézmények támogatását.

Az újból történt letárgyalás után a városi költségvetés végleges összege 424.659.692 lei.

Ebből a központi közigazgatási költségvetés 159.881.232, a városi vállalatok költségvetése pedig 264.778.460 lei.

A költségvetéssel tegnap délben Coman Augustin főpolgármester, Table Nicolae dr. főjegyző és Disela Pavel pénzügyi tanácsnok Bucuresztbe utaztak, hogy megnyerjék a belügyminiszterium hozzájárulását. Remélik, hogy a fővárosban kétfőg-keddig tárgyalják a költségvetést és azt a belügyminiszterium lényegesebb változtatások nélkül jóváhagyja. A költsé-

gvetés a miniszteri jóváhagyás után azonnal életbe lép. Ennek meg-előirányzott bevételek beszédését egyben pedig a tervezett különböző történte után a város megkezdji az munkálatok végzését is.

Nyelvvizsgát tesznek az erdészeti és a kataszteri tisztviselők is

A földmivvelésügyi minisztérium elrendelte, hogy a minisztérium külszolgálatában levő kisebbségi tisztviselők és alkalmazottak román nyelvvizsgát tegyenek. A nyelvvizsgát, hír szerint, ezek a kisebbségi alkalmazottak az általános nyugdíjpénztár kiváságára teszik le, ami befolyással lehet majd esetleg nyugdíjuk megítélésére. Ilyen vizsgákat Bucuresztben, Timisoarán és Cernautiban tartanak. A timisoarai vizsgáztató bizottság elnöke Popes-

cu-Otucianu földmivvelésügyi vezérfelügyelő, tagjai Bejan Silvius és Tarnovsky, liceumi tanárok, Dimitrescu kerületi erdészeti felügyelő és Bogdan Cornel agráratanácsos. A vizsgákat a helybeli mezőgazdasági felügyelőség tartják és azok ma délelőtt tíz órakor kezdődnek. Összesen száztizenhét kisebbségi erdészeti, földmivvelési és kataszteri tisztviselő és alkalmazott kerül vizsga alá. A vizsga két napig tart, írásbeli és szóbeli részből áll.

Örökce rejtély marad

Hauptmann Brunó bűnössége

Hauptmann Brunó — mint emlékeztet — Lindbergh ezredes, az ismert óceánrepülő gyermekének elrablása és meggyilkolása miatt villamosszéken kivégezték. Hauptmann az utolsó pillanatig egyre hangzottatta ártatlanságát. Ebben az ügyben most szenzációs fordulat állott be. Newjersey állam kormányzója, Hoffmann, aki az első perőtől kezdve Hauptmann ártatlanságát hangoztatta, trentoni újságírók előtt kijelentette, hogy most már bizonyítékai vannak Hauptmann ártatlanságáról. Igaz ugyan, hogy Haupt-

mann résztvevő a Lindbergh család elleni zsarolásban, azonban a gyermeket nem ő gyilkolta meg. A kormányzó négy tanut hallgatott ki, akiket a per folyamán az államügyész visszautasított. Ezek a tanúk igazolták Hauptmann alibijét arra az éjszakára, amelyben a Lindbergh gyermeket elrabolták és meggyilkolták. A kormányzó végül kijelentette, hogy nem nyugszik előbb, amíg sikerül majd perújítást elérnie és Hauptmann nevét rehabilitálni.

Elsímultak az ellentétek Hitler és Ludendorff között

Hitler német birodalmi vezérkancellár és Ludendorff tábornok között az utóbbi időben felmerült véleménykülönbségek miatt tudvalevőleg a viszony feszült volt. Tegnap kettőjük között hosszabb megbeszélés folyt le, amelynek során sikerült a nézeteltéréseket tisztázni. A tárgyalásról kiadott félhivatalos jelentés szerint a vezérkancellár és a világháboru nagy-névű hadvezére között a viszony újból háborítatlan és baráti. Ludendorff elismerését fejezte ki a birodalmi kormány által elért eredmények fölött és hangsúlyozta, hogy e vilg teljesen egyetért azzal a móddal, ahogyan Hitler vezérkancellár a versaillesi békeszerződés határozományait fokónként leépítette. Ugyancsak egyetért Hitler-

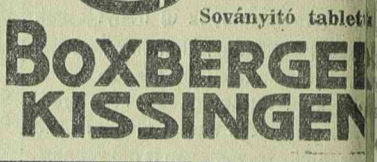
nek azon tevékenységével is, amely a német nép lelki egyesüléséhez vezetett. Ludendorff kiemelte még Hitler érdemeit az általános védkötelezettség visszaállítására és az új birodalmi hadsereg megteremtése körül. Hangsúlyozta, nagy öröme, hogy a Rajna partján ismét német őrség áll. Hitler ugyanekkor megelégedésének adott kifejezést azon, hogy a harmadik birodalom és a világháboru nagy hadvezére között a szoros kapcsolat ismét helyreállott. Ránutatott arra is, hogy a kormány különösen katonai ügyekben számít Ludendorff közreműködésére. A Hitler és Ludendorff közötti ellentétek elsimítása jelentős esemény, amely egész Németországban élénk visszhangot keltett.

40 éves ma

Bármit is mondanak, a 40 éves nő tetszhetik, sőt elragadó is lehet, feltéve, hogy megőrizte karcsu, kecses alakját fiatalos kedélyét. Szerencsétlenségére azonban a nő épen e korban esik áldozatul fizikai bája nagyobb ellenségének — a kövérségnek, de csakis saját hibájából, hanyagságából. Hölgyeim: léteznek a kövérség leküzdésére biztos és ártalmatlan szer. Minden figyelemre méltóan, minden drasztikus diétánál nélkül visszakaphatja karcsu, fiatalos alakját a „Boxberger-Kissingen“ fogyasztó lettáknak, amelyek a kissingeni természetből és egyéb ártalmatlan és hatékony anyagokból készülnek. A Kissingen tableták az egész szervezetre regeneráló hatásúak, tehát az ésszerű fogyókúrát legajánlatosabbak.

A Kissingen tabletták nem okoznak gyors fogyást, amely annak káros a szervezetre. A háját okozatosan, észrevétlenül távolítják el.

Kérje minden gyógyszerárban és drogeriában. Soványító tableták.



Az előzetes katonai kiképzési tanfolyam zászlóinak felszentelése

Április 18-án, nagyszabású ünnepségek lesznek városunkban. Ezen a napon délelőtt tíz órakor az Unirii-téren előkelő vendégek jelenlétében megtörténik az előzetes katonai kiképzési tanfolyam városi és megyei csoportjai zászlóinak ünnepélyes felszentelése. Az ünnepségen mintegy két-három ezer ifjú vesz részt nyolcvan zászlóval és az ifjak Stoian ezredes, valamint Haica és Badateanu őrnagyok parancsnoksága alatt vonulnak fel. A nagyszabású ünnepség istentisztelettel kezdődik és ezalatt megtörténik a zászlószentelés. A zászlóanyai tisztséget Elisabet királynénak, a banloe uradalom urnőjének ajánlották fel és remény van arra, hogy a királyné személyesen is megjelenik az ünnepségen. Ebben az esetben Angelescu Paul tábornok, hadügyminiszter és Nicolau tábornok, az előzetes katonai kiképzés vezérfelügyelője is résztvesz az ünnepségen. A díszfelvonulásról és az ünnepségről hangosfilmeket készítenek, amelyet majd a párisi világiállításon is bemutatnak.

Patikák éjjeli szolgálata

APRILIS ELSEJÉN, esütörtökön, a szolgálati beosztás a következők: Az I. kerületben az Alba Julia-utcában levő Kun-gyógyszertár. A II. kerületben a Traian-téren levő Kigyógyógyyszertár. A III. kerületben a Miron Costin-utcában levő Merkle-gyógyszertár. A IV. kerületben a Bratianu-utcában levő Diana-gyógyszertár. Az V. kerületben a Corvint-gyógyszertár és Fratelián Panajot Ernő gyógyszerár állandó éjszakai szolgálatot tart.

Április **4** **Az Ur katonái** előadása a II-ik ker. Római Katolikus Ifjusági Egylet helyiségében (II., Strada Tigrului 7) Április **4** d. u. 4

Patronázsok és a társadalom bevonása a Patronázs-Egyesület emberbaráti célját szolgáló anyagi alaphoz

A helybeli Patronázs-Egyesület propagandaosztálya tegnap délután a városi tanács elnöke táblái főügyész elnökével ülést tartott, amelyen főleg az egyesület működéséhez szükséges anyagi alaphoz teremtésének módját tárgyalták meg. Az értekezletet Lungu főügyész nyitotta meg, aki utalt az egyesületnek hatszázezer leies anyagi szükségére a javítóintézet felújításához. A javítóintézetben a munkások elhelyezni a bűn útjára tért fiatalkorukat és megfelelő nevelést kell adni számukra az életben való harchoz. Bejelentette a főügyész azt is, hogy az egyesület engedélyt kért a gyűjtéshez, hogy a gyűjtést a hatóságok és a különböző egyesületek támogatásával és közreműködésével fogják lebonyolítani. A Patronázs-Egyesület propagandaosztálya ezenkívül elhatározta, hogy minden egyesülettel egybekötött nagyszabású ünnepséget rendez. A gyűjtésbe került a fiatalkoruk utcai tisztogatásának ügye is és megállapították, hogy megfelelő intézmények hiányában ezt a kérdést véglegesen megoldani egyelőre nem lehet. Megbízta azonban Ardelean Mihai mérnököt, a városi ideiglenes bizottság tagját, járjon közbe a város vezetésénél, hogy a Patronázs-Egyesület a javítóintézet céljára nagyobb összegű támogatásban részesüljön, vagy pedig megfelelő épületet bocsásson rendelkezésre. Crismariu Octavian dr. ügyvéd a megbeszélés során indítványt tett sorsjáték megrendezésére. Az indítványt elfogadták és kimondták, hogy a sorsjáték megrendezésére engedélyt kérnek a minisztériumtól. Bain Lazar főtitkár bejelentette, hogy az egyesületnek már 2800 tagja van, majd Popa Titus lelkész megválasztották a propagandaosztály titkárává. Végül Dragan Hilda dr. érdekes előadásban ismertette az osztriai intézmények működését, melyek különösen a fiatalkoruk megsegítésével és nevelésével nagy szolgálatot tesznek a társadalomnak.

ták, hogy megfelelő intézmények hiányában ezt a kérdést véglegesen megoldani egyelőre nem lehet. Megbízta azonban Ardelean Mihai mérnököt, a városi ideiglenes bizottság tagját, járjon közbe a város vezetésénél, hogy a Patronázs-Egyesület a javítóintézet céljára nagyobb összegű támogatásban részesüljön, vagy pedig megfelelő épületet bocsásson rendelkezésre. Crismariu Octavian dr. ügyvéd a megbeszélés során indítványt tett sorsjáték megrendezésére. Az indítványt elfogadták és kimondták, hogy a sorsjáték megrendezésére engedélyt kérnek a minisztériumtól. Bain Lazar főtitkár bejelentette, hogy az egyesületnek már 2800 tagja van, majd Popa Titus lelkész megválasztották a propagandaosztály titkárává. Végül Dragan Hilda dr. érdekes előadásban ismertette az osztriai intézmények működését, melyek különösen a fiatalkoruk megsegítésével és nevelésével nagy szolgálatot tesznek a társadalomnak.

A német nemzeti szocialista párt hivatalos lapja a katolikus egyházzal való békét sürgeti

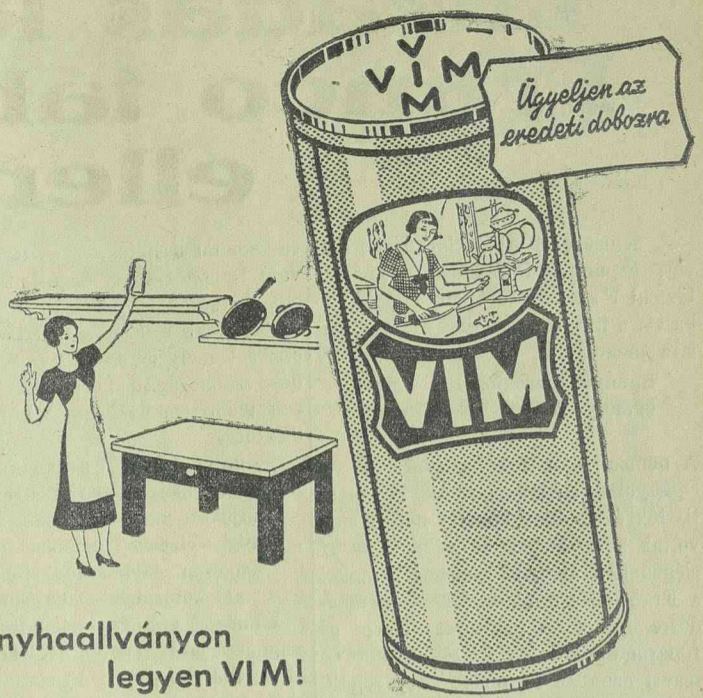
A német nemzeti szocialista párt hivatalos lapja, a Völkischer Beobachter, vezércikkében sürgeti a katolikus egyházzal való kibékülést. Hangsúlyozza, hogy a párt feltételként kívánja az egyházzal való béke megteremtését. A birodalom elismeri polgáraitól a lelkiismereti szabadságát és mindezt a németnek jogában áll, hogy azt megvédelmezze, amelyet akar. A német lap Wagner bajor kultuszminiszter minapi szavait, hogy sem a birodalmi vezér, sem pedig a német

nép nem akar harcot az egyházzal. Wagner szerint az egyház az, amely harcot folytat és a birodalmi kormány mindent elkövet a surlódások elintézésére. A lap dicséri a bajor kultuszminiszter álláspontját és hangsúlyozza, hogy felesleges volna az egyház és a német állam között a viszálykodást állandósítani. A birodalom nemzeti szocialista párti programja keresztény alapon áll, ami lényeges bizonyítéka a nép és a hatóságok békeszeretetének.

Vesztegetés miatt elítéltek egy pénzügyi tisztviselőt és számos kereskedőt

Két év előtt Teremia Mare községében megjelent Sterp Ioan adóellenőr és Lamesfeld János pénzügyi tisztviselő, akik adókvetési munkájukért kaptak megbízást. Az adókvetésrel kapcsolatban utóbb azonban egy bűnper is megindult, amelynek első fejezete tegnap zárult le a helybeli törvényszék előtt. A csendes bíróság feljelentése alapján ugyanis az ügyészség vesztegetés miatt több Teremia Mare községbeli kereskedőt és város ellen eljárást indított és vesztegetésre való felbujtás címén vándorúgyvédekkel Lamesfeld János pénzügyi tisztviselőt is. A vád szerint Lamesfeld annak idején a községhezán máshoz hívatta Schäffer Kristófot, az itteni kereskedők és iparosok együletének elnökét és állítólag felszólította, hogy az adók emelésének elkerülése érdekében adjanak össze nagyobb összeget és azt ajánlják fel

Sterp ellenőrnek. Össze is gyűjtötte köztük tízezer leies, amelyet a vád szerint Wintergerst János és Wolf Frigyes felajánlottak Sterp Ioan adóellenőrnek, aki azonban ezen összeg átvételét megtagadta. A törvényszéki tárgyaláson a vádlottak tagadták a vádat és azzal védekeztek, hogy az újságban olvastak az adókvetésről. Erre elhatározták, hogy ügyvédek fogadják, akik nekik az adókvetéseket elkészítik. Az ügyvédi költségekre gyűjtötték össze a pénzt és ezt azért ajánlották fel Sterp Ioannak, mert azt hitték, hogy ügyvéd és őt akarták megbízni ügyük intézésével. Lamesfeld János szintén tagadta, mintha arra akarta volna rábírni a kereskedőket, hogy vesztegesek meg az adóellenőrt. A törvényszék tegnap hirdette ki ítéletét, melyel Lamesfeld Jánost megvesztegetésre való felbujtás miatt két évi



A konyhaállványon legyen VIM!

Ott van a helye — és egész lakás a birodalma! Mert bármit is tisztítanak VIM-mel, az ragyogó tiszta lesz: ablakpárkány, kilincs, deszka és lábas; evőeszköz és főzőedény, minden üvegtárgy, fa zománc, réz, vagy kő,

De kell, hogy a valódi VIM legyen!

fogházra, ötezer leies pénzbüntetésre és hivatalvesztésre, Wintergerst Jánost és Wolf Frigyes pedig megvesztegetés címén egyenként két hónapi fogházra és ötezer leies pénzbüntetésre ítélte. Schulder Márton, Schäffer Károly, Müller Emil, Wetzel Károly,

Krohn Ferenc Strobel János, Mayer Kristóf, Bittenbinder Péter, Schulder Kristóf, Weger Péter, Ivanschicz Péter és Junkert Ádám vádlottakat egyenként egy havi fogházra és ötezer leies pénzbüntetésre ítélte.

Kisiklott a zsufoolt gyorsvonat amelynek három utasa meghalt és hatvan megsebesült

Franciaországban a Bordeaux-bayonnei gyorsvonat Dax állomástól öt kilométernyire — ahol a pályát elöntötte a sok esőzés következtében az árvíz — kisiklott. A vonat első része baj nélkül haladt keresztül a kritikus helyen, amikor az utolsó négy kocsit hirtelen kisiklott és legördült a lejtőn, Daxból és a környéki állomásokról mentőosztagok indultak a szerencsétlenség helyére. A balesetnek egy halottja és negyvennégy megsebesültje van. Nem hivatalos jelentés szerint azonban a halottak száma három, a megsebesülteké pedig hatvan.

tengelye eltörtött és ez volt az oka az utána következő négy személykocsi kisiklásának. A szerencsétlenségnek egy husz év körüli fiatalember is életét vesztette, akinek személyazonosságát eddig még nem sikerült megállapítani. A gyorsvonat zsufoolt volt és ez adja a magyarázatát annak, hogy a megsebesültek száma igen nagy. A szerencsétlenségről közelebbi részleteket még nem lehetett kapni, mivel a Dax állomással a telefonösszeköttetés megszakadt. A kisiklott személykocsik magukkal rántották az egyik telefonoszlopot is és a vezeték ennek következtében elromlott.

A vizsgálat megállapította, hogy a gyorsvonat közepén levő átkelőkocsi

Olaszország nem akar az angol sajtó számára golfpálya lenni

Londoni lapok méltatlankodással innak arról, hogy Addis Abebában több kereskedelmi céget bezártak azzal a megindokolással, mert azok kémkedést folytatnak. Így többek között bezárták a Mohamed Ali angolindiai nagy exportcéget is. A római angol ügyvivő felhatalmazást kapott annak közlésére, hogy ez a cég soha nem foglalkozott politikával és ugyanakkor kifogásolja a cég felszámolására adott tulságos rövid határidőt. A római lapok ezzel kapcsolatosan rámutatnak arra, hogy az

angol sajtó újból olaszellenes magatartást tanúsít. Azt lehetett volna hinni, hogy az angol-olasz uriemberi egyezmény létrejötte után a két ország között helyreáll a teljes egyetértés, sajnos azonban nem így történt. Megállapítják a római lapok azt is, hogy Anglia és Olaszország között tulajdonképpen nincsen semmi ok ellentétre. Olaszország semmit nem vett el Angliától és semmivel nem tartozik neki. Olaszország nem akar az angol sajtó számára golfpálya lenni.

Lázadás készült Franco tábornok ellen

A nemzetközi sajtó híradása szerint Spanyolországban lázadás tört ki Franco tábornok ellen. Bárha ezt a hírt a nemzetiek rádiószolgálatára megecáfolta, tagadhatatlan, hogy **Spanyolországban mégis komoly felkelést készítettek elő.**

A nemzeti csapatok tisztikara és a Spanyol-Marokkóban működő olasz tisztek és repülők között napirenden voltak a surlódások és ez birta rá az elégedetlen spanyol nemzeti tiszteket a Franco tábornok elleni szervezkedésre. A nemzeti hadsereg élére új főparancsnokot kívántak állítani, a tervet azonban leleplezte egy repülő altiszt, mire Tetuanban, amely az összeesküvés főszékhelye volt,

százötven tisztet azonnal letartóztattak és közülük százhatvanötöt ki is végeztek.

Később még ezeregyszázötven tisztet és altisztet tartóztattak le.

Angol lapok szerint Malagában is nyomára jutottak egy ellenforradalmi készülődésnek. Elégedetlen nemzeti tisztek, akik a hadifogolytáborban teljesítettek szolgálatot, megnyerték maguknak a hadifoglyokat. Az volt a terv, hogy a hadifoglyokat szabadon bocsátják, felfegyverzik őket és azután fegyveres erővel elfoglalják Malagát. Az összeesküvés megszervezőit letartóztatták.

A londoni lapok a Franco tábornok ellen tervezett összeesküvésről gibraltári tudósítás alapján azt írják, hogy az összeesküvés Tetuanból átharapózott az anyaországra is. Algezirában és Malagában az összeesküvők már több helyen kitétték a köztársasági zászlót.

Algezirában huszonegy, Malagában kétszázötven összeesküvőt agyonlőttek.

Francó tábornok személyesen repült Tetuanba, hogy a lázadás elfojtására megtegye a szükséges intézkedéseket. Az összeesküvésnek sok száz tagja volt.

Az angol tengeri hivatal tegnap Cadixban tiltakozást jelentett be a nemzetiek admirálisánál angol ke-

reskedelmi hajóknak a nyílt tengeren való feltartóztatása és átkutatása ellen. Az angol tengerészeti hivatal tiltakozásában kijelenti, nem tűr olyan eljárást, mely az angol hajók közlekedési szabadságát korlátozza és azt kénytelen tengeri kalózkodásnak minősíteni.

Anglia követeli, hogy büntessék meg azokat a nemzeti hajókat, amelyek nem spanyol vizeken, hanem nyílt tengeren tartóztatnak fel angol kereskedelmi hajókat.

A burgosi kormány jelentése szerint a guadalajarai fronton és Madrid körül tovább dolgozik a nemzetiek tüzeisége. Északnyugati Spanyolországban nagy offenzívát készítenek elő. Allandóan folynak a létszárszállítások.

Nagy hadsereget gyűjtenek egybe és két-három napon belül általános támadást intéznek Bilbao ellen.

Párisban a kormány három órás államanácsot tartott Lebrun köztársasági elnök részvételével és kizárólag a spanyol kérdéssel foglalkoztak. Delbos külügyminiszter ismertette a spanyolországi helyzetet és rámutatott arra, hogy néhány napon belül a nemzetközi elrendezés érvénybe lép.

A Reuter-iroda jelentése szerint az Algezirában agyonlőtt összeesküvő katonák között husz olasz nemzetiségű volt, aki a spanyol nemzeti hadseregben teljesített szolgálatot.

Barcelonában a néptörvényszék husz évi fogházra ítélte Jeanne Constance Georget francia táncosnőt, aki a nemzetiek javára kémkedést folytatott.

Cordoba közelében a nemzetiek repülőgépei bombázták a kormány repülőterét. Több épületet és két repülőgépet elpusztítottak, azután baj nélkül visszatértek.

Megerősítették a méregkeverő asszonyok büntetését

A helybeli ítélőtábla tegnap hirdette ki ítéletét a tömegmérgezéssel vádolt Bittenbinder Erzsébet és Neukom Mária megalázó asszonyok ügyében, akiket a törvényszék életfogytiglani fegyházbüntetéssel sújtott. Felelősség folytán az ügy az ítélőtábla elé került, amelynek tárgyalásán Serdaru védő pergállo kifogást emelt és kérte a pernek a semmitőszék elé való utalását. Az ítélőtábla azonban Lungu-

lescu főügyész érvelése alapján a pergállo kifogást elutasította és érdemben is lefolytatta az ügyet. Az ítélet kihirdetését tegnap délelőtre tüzték ki. Az ítélőtábla szintén beigazolta a vádat és ezért a törvényszék ítéletét helybenhagyta. Bittenbinder Erzsébet és Neukom Mária tíz napon belül semmiségi panaszt jelenthetnek be.

Tatarescu királyi kihallgatásával kapcsolatban a kormány újabb átalakításáról beszélnek

Öfelsége Carol király tegnap délután kihallgatáson fogadta Tatarescu miniszterelnököt. A fővárosi lapok kapcsolatban a kormány esetleges újabb átalakításáról írnak, amelynek az lenne a célja, hogy megerősítse a kormány helyzetét. Politikai körök véleménye szerint a földművelésügyi minisztérium élére új miniszter kerülne. Ezen tárcá élére ugyanis Cipaianut szemelték ki, de lehetséges, hogy Negura szövetségi miniszter vállalja a tárcát és ebben az esetben a földművelésügyi és szövetségi minisztériumot egybeolvasztanák. Valószínűnek tartják azt is, hogy Berceanu államtitkár kerül a mezőgazdasági hitelintézet élére, helyébe pe-

dig Tataranut, vagy Chiutat neveznék ki államtitkárnak. Kormánykörökből nyert értesülés szerint egyébként Tatarescu miniszterelnök a jövő héten Ankarába utazik.

Politikai körökben élénken foglalkoznak a Tempo című lap cikkével, amely szerint Mihalache bizonyos feltételekhez kötné a nemzeti-paraszt-párt éen való további megmaradását. Az egyik ilyen feltétel állítólag a vidéki bizottságok megszüntetése lenne. A párt erdélyi vezetői Popovici Mihai vezetésével foglalkoztak a kérdéssel és kifejezték, hogy ezt a tervet nemcsak Erdélyben, a Bánságban, Bessarábiában és Bucovinában, hanem az okirályságban is ellenzik.

„WEROX” U. S. A. patent.
Használja Ön a WEROX áramszűrőt és zöreimentes rádiózáásban lesz része. Áramfogyasztását redukálja és lámpáját óvja. Lei 240. Minden rádiószaküzletben.

Hirek

ELŐFIZETÉSI ÁRA

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyedévre 8, félévre 16, egész évre 30 pengő.

Telefon:

2-52, este 10 óra után 1414 vagy 2-42
A Hunyadi-nyomda nyomása.

A világ aranytermelése emelkedett. A Londonban megjelenő Daily Herald című lap megállapítása szerint 1930 óta a világ aranytermelése nyolcvan százalékkal emelkedett. A legerősebb az aranyalapa való visszatérést.

Kereső vonalak! A divat és az egészség parancsa: Könnyen lefogyhat, kissingeri soványító tablettát használva a világhírű kissingeri gyógyforrtermeke!

* Emil Ludwig: A Nilus Egyiptomban. Emil Ludwig, a kitzinói német író most jelent meg magyar nyelven a második Nilus-kötete: A Nilus Egyiptomban melyben a nagy folyó „küzdelmes férfikorát és fenséges halálát” ismerteti meg az olvasóval. A Nilus élete delén lépi Egyiptom határát, miután megküzdött vízesések és a duzzasztógátak félelmet keltő katalombával, s itt, mint „Egyiptom apja megtermékenyít a világ egyik legősibb kultúrföldjét. A kötet óriási anyaga földrajz és történelem, népek, állatok, növények káprázatos színes és lenyűgözően tanulságos rajzából épül fel. I nemcsak tudás-anyagot kap az olvasó, hanem a megértés nagy élményét; látja a folyót, akár egy embert: aminő születő nő, szenved, küzd, él és meghal. Em Ludwig: A Nilus Egyiptomban című kötetét az Athenaeum adta ki új földrajz-sorozatában. Ára 182.- lei, mindegyik könyvkereskedésben, vagy Lepagena Cluj.

Spiegel Gizi

fűzőszalonja
1., Bulv. Reg. Ferdinand 1a,
középső Löffler-palota, 2. em.
Legjobb fűzők és melltartók 5%-os kedvezménnyel készülnek.

Fotoamatőrök!
Film
a legjobb
Minőségét garantáljuk

KECSKEMÉTI

TESTVÉREM!

Ne feledd el, hogy

vasárnap, ápr. 4-én

lesz a „KATOLIKUS NŐK” napja.

Reggel 8-kor a Dómban

gyűlünk össze közös szentmisére, szentáldozásra, d. u. 5 órakor pedig a IV. ker. római katolikus fiúiskola nagytermében

diszgyűlésre!

Egyiktek se hiányozzon sorainkból!

Katolikus Nőszövetség Bánsági Kerülete.

A tavaszi idényre

SCHERG-szövetek!

Minőség és választék

a gyári lerakatban

Timisoara I., Strada Alba Iulia, a Ferdinand-szálló mellett

A BOLSIK KIVÉGEZTEK EGY FŐ-PAPOT. Moszkvából érkezett híradás szerint Kruticzky Péter görög keleti patriárchát agyonlőtték. A patriárchát már néhány év előtt letartóztatták, mivel a bolsevista hatóságok rendeleteit nem tartotta be és vallásellenes eljárásukat erősen bírálta. Előbb Szibériába száműzték, de mivel az ottani szenvedések sem voltak képesek arra, hogy a kommunistákkal szemben elfoglalt állását megváltoztassa, most kivégezték. Az egyházfőjedelm szomorú végéről nincsenek közelebbi részletek.

Községi választások eredményei. Galatiból jelentik, hogy Sendreni, Foltesti, Balinesti, Lasnar, Catargiu, Negea, Baneasa, I. G. Duca, Moscu és Puticoia községekben most folytak le a községi választások. A negyvenöt mandátumból harmincegy a liberális pártnak jutott, a nemzeti-parasztpárt nyolc helyet kapott, a Frontul Romanesc három, a nemzeti keresztény párt két, egy disszidens liberális csoport pedig egy helyhez jutott.

Felmelegedik a levegő. Tegnap reggel a város és az egész környék fölött sűrű köd terjengett, amely csak a korai délelőtti órákban oszlott szét. Délelőtt tíz óra körül nyolc, délután négy óra körül pedig tizenhat fok melege mutatott a hőmérő. Várható időjárás a következő huszonnégy órára: Változó felhőzet, erősbödő északkeleti szél, a hőmérséklet csökken, a hegyekben és az ország északkeleti részein éjjeli fagy, az ország déli részén csapadék lehetséges. Tegnap délelőtt a fővárosban tizenhat fok meleg volt.

Végre mégis elkészülhet a Pasteur-intézet. Bratianu Constantin, a liberális párt timistorontali tagozatának elnöke, telefonon értesítette Coman Augustin főpolgármestert, hogy a kormánytól sikerült a timisoarai épülőfélben levő közegészségügyi intézmények befejezéséhez tíz millió lei hozzájárulást kieszközölnie. A város ezzel a pénzzel befejezi a Pasteur-intézetet, megépíti a tüdőbetegek kórházát, ezenkívül pedig átalakítja a volt Munkásotthon épületét a Fehér Kereszt-kórház részére. A tíz millió leit a város a közegészségügyi minisztériumtól kapja.

Tiszteletlenül nyilatkozott a bíróság előtt. Bonta Nicolae buziási ezüstmestertől néhány év előtt ötvenegy darab szőrmét loptak. A helybeli törvényszék előtt megindult a tolvajok ellen az eljárás és Bonta Nicolae azt kérte a tanácselnöktől, hogy rendelje el a perben szereplő vádlottak és tanúk elővezetését. Közben azonban tiszteletlenül kijelentést tett a bírósággal kapcsolatban, amiért megindították ellene az eljárást. Bonta Nicolae a bíróság elé került, amely öt napi elzárásra ítélte.

Bestiális merénylet. Ludwig Tamás, ötvenhét éves Voiteg községbeli gazdálkodó, ez év január hatodikán átment a szomszédjához, aki egyébként jó barátja is volt. A házban csak a szomszéd kilenc éves leánya volt otthon, aktíval elbeszélgetett, majd hirtelen bezárta az ajtót és a vád szerint visszaél a szerencsétlen gyermek védtelen helyzetével. Amikor a szülők hazatértek, a kisleány elpanaszolta a történetet, Ludwigot letartóztatták és ügyét most tárgyalta a törvényszék, amely a bestiális embert két évi börtönbüntetésre ítélte. Egyben kötelezte, hogy huszezer lei erkölcsi kártérítést fizessen a panaszos családnak.

Anglia elismeri az olasz hódításokat. Római jelentés szerint olasz politikai körök valószínűnek tartják, hogy Anglia a Népszövetség legközelebbi ülése alkalmával elismeri Olaszországnak Abesszinián fölött való uralmát.

Sportesemények

A lilák városunkban az aradi csapattal a Ripensia pedig a fővárosban az Unirea Tricolorral játszik vasárnap

Vasárnap folytatódnak a nemzeti bajnoki küzdelmek. Városunkban a Chinezul-Ilsa csapata az aradi munkásegylettel kerül össze. A liláknak nehéz dolguk lesz és teljes lelkesedéssel, de főleg eredményesebb csatárossal kell játszaniuk, ha megfelelő eredményt akarnak elérni. A mérkőzés vezetője Petrescu Jean lesz.

Aradon
a Gloria látja vendégül az FC Rapid csapatát. A mérkőzés valószínű győztese a fővárosi csapat. A mérkőzést a cluji Russu Gabriel vezeti.

Bucurestiben
a Ripensia vendégszerepel az Unirea-Tricolor ellen. A Ripensianak nem szabad több pontot leadni és ezért szükség van a csapat legjobb szereplésére. Az Unirea-Tricolor bizonyára

mindent el fog követni, hogy legalább egy pontot megmentsen. A mérkőzés vezetésére Kroner Pickyt kérték fel. A fővárosban játszik le a Victoria—Juventus mérkőzést is, amelyet a constantai Varto Comen vezet.

Clujon
a fővárosi Venus vendégszerepel az Universitatea ellen. A nagyszerű fővárosi csapat győzelmi sorozatát valószínűleg a cluji egyetemi csapat sem tudja megszakítani. A mérkőzést Jonescu Tope vezeti.

Oradean
CAO—Crisana derbimérkőzés lesz. Mindkét csapat szeretne elkerülni a kiesési zónából és ezért a mérkőzés nagy harcot ígér. A mérkőzés vezetésére Xifandot kérték fel.

A CAROL KUPA DÖNTŐ MÉRKŐZÉSE

Bucurestiből jelentik, hogy a Carol Kupa döntő mérkőzését a nyugati és déli liga csapatai június 6-án játszik le Bucurestiben.

A ROMAN—CSEHSZLOVAK MÉRKŐZÉS BIRÁI

Fővárosi jelentés szerint a román-csehszlovák válogatott labdarúgó mérkőzés levezetésére a bucarestii szövetség valószínűleg a következő három bíró fogja ajánlani: a lengyel Schneidert, az olasz Barlassinat és a magyar Iváncsicsot.

HARMINCHAT JÁTEKOS A CSEHSZLOVÁK ELLENI KERETBEN

A válogató bizottság összeállította a csehszlovákok elleni válogatott keretet.

Braziliának elég volt a bevándorlókból. Rio de Janeiróból érkezett jelentés szerint a különböző gazdasági érdekeltségek Vargas köztársasági elnök elé javaslatot terjesztettek, amelyben kérik a bevándorlók számának évi háromezerben való megállapítását. Ennél több bevándorlót nem kívánnak évente Braziliába bebocsátani.

Megrendítő öngyilkosság történt Clujon, ahol az egyik főteri palota negyedik emeletéről letette magát Grósz Ferenc drognista ötvenegy éves felesége. Grószné évek óta súlyos ideggyógyászaton szenvedett és a család néhány hónap előtt ezért költözött Petrosaniból Clujra, hogy Grószné rendszeres orvosi gyógykezelésben részesüljön. Legutóbb is azzal indult el hazulról, hogy orvoshoz megy. Az orvosi rendelő helyett azonban felment az egyik palota negyedik emeletére és a folyosóról az udvarra vetette magát. A szerencsétlen asszony koponyája teljesen szétrombolódott és a halál pillanatok alatt bekövetkezett. Férje és fia gyászolják.

amelybe harminchat játékos soroztak be. Egyesületek szerint a cluji Victoria 7, a Ripensia 6, a Venus és AMEFA egyenként öt, a Rapid négy, a CAO három, a Juventus két és a Chinezul-Ilsa egy játékos adtak a keretnek. A válogatott keretből összeállított „valószínű” válogatott április hetedikén a hírek szerint a budapesti Phöbus ellen játszik edzőmérkőzést.

MEGVALASZTJAK A KÖZÉP-EURÓPAI KUPA ÚJ FŐTITKÁRÁT

A Középeurópa Kupa bizottsága április harmadikán és negyedikén Budapesten ülést tart, amelyen megválasztja a KK új főtitkárát és megvitatja az 1937. évi kupamérkőzések résztvevő csapatai számának ügyét is.

Elmeháborodott leány a villamos elé vetette magát. Simon Frida orsovai leány a Regina Maria-köruton egy villamoskocsi elé vetette magát. Öngyilkossági szándékát a járókelők idejében észrevették és a szerencsétlen leányt elhúzták. Ideges állapotára való tekintettel a mentők kórházba szállították. Kiderült, hogy Simon Frida Timisoarán mint cseléd dolgozott, nemrég azonban az elmezsavar tüneteit mutatkoztak rajta és azért a jimboliai kórházban helyezték el. Körülbelül két hét előtt onnan elbocsátották, mire visszatért városunkba. Minthogy nem tudott elhelyezkedni, az éhség és a nélkülözés következtében öngyilkosságra határozta el magát. Simon Fridát Orsovára szállítják családjához.

Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja a kényelmét. Leszállított áruk. E lap előfizetőinek 20 százalék engedmény.

BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR

április 30-tól május 1-ig

A gyári és kézműipari termékek hiánytalan bemutatója. 30 létszámú csoport. 5 külföldi állás

50%-os utazási kedvezmény

A CFR. vonalain csak visszautazásért április 30-tól május 20-ig azok részére akik április 20-tól május 10-ig utaztak a vásárra.

A magyar vasutakon ugy az odaútra a visszautazásra. Az odaútra április 20-tól május 10-ig, a visszautazásra április 30-tól május 20-ig.

Vizummentes határátlépés

Vásárigazolvány egyenként 120 lejért, valamint felvilágosítás kapható az Európa utasainak. Birdev, Ilimsoara, Str. I. C. Bratianu, Bancantrala, Timisoara, Str. Alba Iulia 11 és a V. Lits-Cook iroda összes fiókjainál.

Középiszkolás diáknak tilos az utcán lenni. A cluji közoktatási ügyi vezérfelügyelőség rendelkezést adott ki, amelyben az ottani köznevelési diákoknak megtiltja, hogy az utcán, vagy nyilvános helyiségekben tartózkodjanak. A rendelet végrehajtását a rendőrség fogja ellenőrizni azokat a diákokat, akiket este tíz óra után az utcán, vagy nyilvános helyen találnak igazgatói engedély nélkül, megbüntetik.

Jégszekerények, fagyaltgyümölcsök, háztartási tárgyak, ugyszintén különböző vasárúrok legolcsóbban. Sotter Ottó vaskereskedésében, Timisoara, I. kerület.

A gyakran visszatérő fejfájás, szédülés és szívdobogás nagyon sok esetre meggyógyítható. A naponként reggel és este egy csésze természetes „Ferezés” keserűvizet iszunk. Az orvosi ajánlások.

Az utolsó pillanatban elhárított szedelelem. Bethausen községből utaszsufolt autóbusszal haladt Lugoj felé város előtt éppen a vasúti átjáróhoz vezetőnél, amikor a közelből feltűnt berobogó személyvonat. Anghel lae vasúti őrkétségbeesetten intgette az autóbussz felé. Rónay Vendel sóffőrt vette ugyan a személyvonatot és már nem tudott volna megállni, sebességgel igyekezett keresztülrobbanni a veszedelmes helyen. Ez sikerrel is járt az autóbussz még a vonat előtt haladt el a pályán. Ugyanakkor az autóbussz vezetője Anghel Nicolae pályasírtól súlyos lábtöréssel kórházba szállították.

Petrovics Elek. Élet és művészet. Petrovics Elek nemcsak a gyakorlati szempontokért európai bírói szakember, hanem mint művészeti író is a közönség köze tartozik. Akármilyen témáról, akár mult századok nagy művészeiről és nagy alkotásairól, akár az európai középnyugati álló kortársakról, akár a muzeumi gyakorlat problémáiról mindig egy magas és előkelő szellemi hozzájárulást tesz hozzá, akinek szavait hallgatni szellemi élvezet és tanulság. Az előke állítás, gazdag tartalmu kötet az „Egy nap a múzeumban” címmel, amely a „Gyűjtemény” című kötet folytatása. A kötet ára 139.— lei, plus taxá minden könyvtárban, vagy Lepage-nál Clujban.

Tavaszi újdonságok!
Felöltő- és éltönyszövetek nagy választékban olcsó árban kaphatók:
RABONG és SCHNEIDER R. T.
Timisoara I., Piaja Bratianu, sarokhelyiség a román kat. püspöki palotában

„OLLA” GUM.
Crystallin és Tropic a legmodernebb. Az egész világ bizalmát bírja, minőségileg pótolhatatlan. Ne felejtse el „OLLA” helyett silány gumikat.

KÖZGAZDASÁG

A patenta fixa alá eső kereskedők és vállalatok megadóztatása április közepén kezdődik

Pénzügyminisztérium intézkedése szerint a patenta fixa rendelkezései tartozó kereskedők és vállalatok megadóztatása április 15-én kezdődik. Minden pénzügyigazgatóság adókiivető bizottság működik. Ezek a bizottságok a kereskedők és iparosokat 150.000 leitől leig terjedő évi jövedelemre a patenta fixa külső osztályaiba sorozzák. A 100 lei évi jövedelemen felül a cégeket a rendes mód szerint adóztatják meg. A miniszter rendelete szerint ezeket az adókiivetéseket április végéig be kell fejezni.

A kivetés ellen irányuló felszólalásokat a legrövidebb idő alatt, lehetőleg májusban kell letárgyalni és elintézni.

A részvénytársaságok megadóztatása május ötödikén kezdődik. Erre a célra minden pénzügyigazgatóság mellett tíz adókiivető bizottságot állítanak fel. Ezekben a bizottságokban az államkincstár érdekeit a pénzügyigazgatók, a pénzügyi felügyelők és a legkiválóbb főtisztviselők személyesen kötelesek képviselni. A részvénytársaságok megadóztatását május hó 30-ig be kell fejezni.

Roosevelt bizalmas munkatársa tegnap Londonba érkezett

Norman Dawis amerikai szociális munkás Roosevelt elnök bizalmas munkatársa, szerdán reggel Londonba érkezett. Norman Dawis az újságírók előtt kijelentette, hogy londoni célja a nemzetközi együttműködésben való részvétel. Célolta a konferenciát a konferenciát titkársági küldetésének leplezéseként akarná felhasználni. Az angol

sajtó szerint Norman Dawisnak mégis van hivatalos megbízatása, mert meg kell állapítani, vajjon Anglia hajlandó-e hozzájárulni a nemzetközi vámegység megteremtéséhez. Azonkívül tanulmányozni fogja a fegyverkezési korlátozások lehetőségeit, végre bizalmas megbeszéléseket folytat angol politikusokkal.

A fontos vasuti ügyosztály visszakerül ismét Timisoarara

Bánsági kerületi vasutigazgatóként mint azt már ismételt megemlékezésünkön látjuk, végleg megmarad Timisoarara. Ezzel kapcsolatosan a vasuti vezérigazgatóság intézkedett, hogy a fenntartási és a számviteli osztályokat, amelyek az utóbbi években a városi igazgatóság helyszínein Aradon működtek, ismét visszakerüljenek városunkba. A vasutigazgatók Satumare városban is működ-

nek két osztálya. Ezek az ottani környék vasuti hálózatának pályafenntartásával és számviteli ügyeivel foglalkoznak. Felmerült az a terv, hogy ezt a két osztályt is Timisoarara helyezik át. Oradean viszont egy forgalmi ügyosztály működik, amelyet valószínűleg Aradra helyeznek. Ez az ügyosztály is szervez része lesz a timisoarai kerületi vasutigazgatóságnak.

**HATÓSÁGOK NEM VÁSÁROL-
NAK INGATLANOKAT.** A pénzügyminisztériumban körrendeletet készítettek az 1937-1938. évi költségvetési évben a hatóságok nem vásárolhatnak ingatlanokat és nem végezhetnek építkezéseket. A megkezdett építkezéseket is csak az évi költségvetés által engedélyezett hitelek keretében folytathatják.

A valuták átszámítása a vasutnál. A vasuti vezérigazgatósága a külföldi valuták átszámítási árfolyamát április hónapra a következőképpen állapította meg: egyiptomi font 717,81, hollandi forint 77,57, dinár 3,08, német márka 39,90, belga frank 23,69, pengő 27,78, török líra 111,94, angol font 698,29, olasz líra 7,24, dollár 142,86, francia frank 6,48, cseh korona 4,95, leva 2,26, palesztinai font 699, zloty 26,83, osztrák schilling 27,78, svájci frank 31,91 lei.

Ma lép életbe a kávé felemelt fogyasztási illetéke. Ma, csütörtökön lépnek életbe a kávé és több vasáru felemelt fogyasztási illetékei, valamint a gyapot és a gyapotkészítményekre megállapított fogyasztási illeték. A vasárnap felemelt illetékei a gyarból való elszállítás alkalmával kell befizetni. A gyapotlerakatok, valamint nagykereskedők, április 10-ig kötelesek a pénzügyigazgatóságnál bejelenteni azt a gyapot és gyapotáru mennyiséget, amely április elsején raktárunkban volt. Az a gyapotmennyiség, amely a mai napon szállítás alatt van, szintén bejelentendő. Aki a bejelentést elmulasztja, vagy a valóságnak meg nem felelő adatokat jelent be, nagyszegű pénzbüntetésben részesül.

hosszabbítják a kifizetések terjedelmét. A pénzügyminisztérium tegnap újabb rendeletet adott ki a pénzügyi év lezárásához. Miután a kifizetéseket az elmúlt költségvetési évből nem tudták a mai napig befejezni, elrendelte a minisztérium, hogy azokat az év tizenegyedikéig végezzék. Ezen felül összegyűjtik az elmúlt költségvetési év bevételeit. Ugy hiszik, hogy az év költségvetési felesleg körülbelül százmillió leit tesz ki.

szabadforgalmi devizák piacán a közelmúlt árfolyamok voltak: német márka 36,10, drachma 0,85-0,87, cseh korona 20-25, olasz líra 6,75-7,10.

Május hó 1-től 3-ig husvéti kirándulás különvonaton

Baile-Herculane Ada-Kalef Cazane szoros

Indulás Timisoaráról május 1-én, reggel 8 órakor
Visszaérkezés „ 3-án, este 8 órakor

Részvételi díj 3 nap teljes ellátással vasuti és hajó-
jegy, ki és beszállítás Baile-Herculanen **Lei 920**

Jelentkezni lehet a Déli Hírlap kiadóhivatalában, valamint a
Központi Bank menetjegyirodájában (Europa), Timisoara I.,
Strada Alba Iulia 1 Prospektus és felvilágosítás díjtalanul áll
rendelkezésre

Jelentkezési határidő 1937 április hó 20

A bánsági mezőgazdasági intézmények ellenőrzése. A helybeli mezőgazdasági vezérfelügyelőséghez értesítés érkezett, hogy Sescurianu, a mezőgazdasági kamarák szövetségének elnöke, pénteken városunkba érkezik a bánsági mezőgazdasági intézmények ellenőrzésére. Sescurianu elnök meghívta a Bánságba Caneleov pénzügyminisztert is, hogy a bánsági mezőgazdaságot közelebbről megismerje. Crucian Popescu mezőgazdasági vezérfelügyelő és Bogdan Cornel mérnök mezőgazdasági tanácsos a vendégek fogadtatására máris megtették az intézkedéseket. Az eddigi terv szerint a fővárosi vendégek két napig tartózkodnak a Bánságban és ezen idő alatt megtekintik a ciacovai és genadul-marei mintagazdaságokat, a partai állami méntelepet, valamint a többi mezőgazdasági intézményt.

A buza irányzata megszilárdult. A bánsági gabonapiacra a buza irányzata megszilárdult és a forgalom élénk. A piaci árak a következők: buza 78 kilós 500, buza 79-80 kilós 510, tengeri 265, zab 300, takarmányárpa 320, tavaszi árpa 420, korpá 260, muharmag 380, tökmag 750, kis-malmi liszt a 30-70-es beosztásból 770, nagy-malmi liszt 800 lei százkilónként.

Nagy buzaexport a brailai kikötőből. A brailai gabonapiacra a buza ára jelentős összeggel emelkedett. Amíg az elmúlt hónapban a buza ára vagononként negyvenöt ezer lei volt, most már elérte a vagononként hatvan ezer leies árat. Az áremelkedés az exportnak tulajdonítható, mert különösen Olaszország, Németország és Anglia számára rakta hajóra nagymennyiségű búzát. Ezen a héten negyven tehergőzöst várnak a brailai kikötőbe, ahol ezek búzával rakodnak.

A TRÖSZTÖK ES A KARTELEK ELLENŐRZÉSE. A Tempo című fővárosi lap értesülése szerint a speciális bizottság elkészítette a trösztök és kartellek ellenőrzésére, valamint a román munka szabályozására vonatkozó törvényjavaslatokat. A törvényjavaslatok szövegét végleg megszerkesztették. Mindkét javaslatot a minisztertanács elé terjesztik és ha ez jóváhagyja, úgy rendelet formájában nyilvánosságra hozzák.

A megrágtatott vasuti utazás. Mától kezdve - mint azt már jelentettük - a vasuti tarifa drágább és ez nemcsak az áruszállításra, hanem a személyforgalomra is vonatkozik. Timisoaráról Bucurestiiig a személyvasuti jegy eddig az első osztályon 1136, a második osztályon 852, a harmadik osztályon 568 lei volt. Az új tarifa szerint az első osztályon 1264, a második 948 és a harmadikon pedig 682 lei.

ért lehet személyvonaton a fővárosba utazni. A gyorsvasuti pótticketek szintén emelkedtek és pedig az első osztályon 134 leiről 203 leire, a másodikon 122 leiről 133 leire és a harmadikon 61 leiről 68 leire. Ugyanígy arányban drágult valamennyi vasuti személyjegy.

Angliába szabad a vas és acél kivitele. Londonból jelentik, hogy Angliában a mai naptól kezdve a vas és acéláru behozatali illetékeit megszüntették.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti.) Francia frank 5-5,50, svájci frank 22-23,75, angol font 495-500, olasz líra 5,20-5,30, dollár 99,50-100, belga 16,50-17, hollandi forint 52-55, cseh korona 4,50-5, osztrák schilling 23,50-24,50, pengő 25-28, német márka 40-42, dinár 2,90-3,05, leva 0,90-1,10, zloty 18,75-19,50.

Valuták magánárfolyama. (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti.) francia frank 8-8,20, svájci frank 43-43,25, dollár 173-175, angol font 920-935, olasz líra 7,50-8, osztrák schilling 33-33,50, magyar pengő 35-35,50, dinár 3,50-3,75, cseh korona 5,65-5,85, német márka 41-42, Napoleon arany 1130-1160, arany font 1460-1480.

Mozi

MOZIK MŰSORA
Csütörtök, április 1.

Apolló-mozi: A mult árnyéka.
Capitol-mozi: Stan és Bran.
Tivoli-mozi: Rózsakeringő.

NYILTTÉR

(A fenti rovatban közöltekt nem vállal felelősséget a szerkesztőség).

Öväs

Leleküsmertlen ügynökök az igen tisztelt építész közönség megtévesztésére azt kolportálják, hogy más cégtől „Szántó”-féle redőnyöket szállítanak, olcsóbb áron. Mélyen tisztelt megrendelőink érdekében, valamint saját gyártmányaink jó hírűvének megvédése céljából közöljük, hogy cégünk egyetlen más céggel sem foglalkozik közösen sem a gyártással, sem pedig redőnyeink eladásával. Valódi „Szántó”-féle redőnyöket kizárólag igazolt megbízottaink eszközlik, vagy közvetlenül a gyártól rendelhetők.

Ha valaki megbízásunkkal igazolni nem tudja magát és „Szántó” redőnyöket kínál eladásra, az közönséges csaló, akit kérünk rendőrkézre adni.

DESIDERIU SZANTÓ & FIUL
fabrica de rulouri si sobe, Oradea, Strada
Maresesti No. 8.

Rádió

**Csütörtök, Aprilis 1
BUURESTI**

6.30: A reggeli műsor közvetítése.
 13: Lemezek.
 13.25: Sport hírek.
 13.40: Lemezek.
 14.15: Hírek.
 18: Lemezek.
 19.10: Lemezek.
 20.20: Mihail Radu zongorázik.
 20.45: Lemezek.
 21.15: A filharmonikusok hangversenye, utána lemezek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasások, 13.05: Cigányzenekar muzsikál, 14.30: Hanglemezek, 17.45: Előadás, 18: Gazdasági előadás, 18.30: Orosz templomi kórus, 19.10: Felolvasás, 19.40: László Sándor zongorázik, 20.20: Stílustörténeti előadás, 21.10: Zagon István vidám jelenetei, 23.20: Zenekari hangverseny, 24.30: Sárj Elemér és cigányzenekara muzsikál, 1.05: Hírek, BUDAPEST II. 18: Előadás, 18.30: Hanglemezek, 19.40: Angol nyelvoktatás, 20.20: A rádió szalózenekara, 21.45: Hírek.
 BÉCS, 18.40: Zongorajáték, 21.20: Apri-tisi tréfa, 22.30: A rádiózenekar hangversenye, 24: Táncczene.
 BELGRÁD, 19: Csellójáték, 23.20: A rádiózenekar hangversenye.

MILÁNÓ, 18.15: Ének, 22: Operettelőadás.
 VARSÓ, 19.35: Lemezek, 22: Brzezinsky zeneszerző művei, 23.50: Zenekari hangverseny, 23.45: Táncclemezek.
**PÉNTEK, APRILIS 2
BUURESTI**
 6.30: A reggeli műsor közvetítése.
 13: Lemezek.
 13.25: Sport hírek.
 13.40: Lemezek.
 14.15: Hírek.
 18: Szórakoztató zene.
 20.35: Operaelőadás.
 BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasások, 13.05: Zenekari hangverseny, 13.40: B. Zala Lili zongorázik, 17.15: A rádió

diáklődjára, 18: Előadás, 18.30: Cigányzenekar muzsikál, 19.25: Sportközle-nyek, 19.35: Filmzene, 20: Prohászka O-kár, emlékünnepe, 21.15: A rádió szaló-nekara, 23.05: Előadás énekszámok, 23.45: Öreg cigányprimások zenekara zsikál, 24.20: Jazz-zene, 1.05: Hírek.
 DAPEST II, 19.30: Gyorsíró tanfoly, 20.20: Hanglemezek.
 BÉCS, 20.30: Szórakoztató zene, 21.40: szimfonikusok hangversenye, 23.20: A-lástalan zenészek hangversenye.
 BELGRÁD, 20.50: Lemezek, 23.20: S-fónikus hangverseny.
 RÓMA, 22: Zongorajáték, 23.10: Z-kari hangverseny, 24.15: Táncczene.
 VARSÓ, 19.25: Lemezek, 20.45: Oper-részletek, 21: Zenekari hangverseny, 22: Operett, 23.45: Szalózene.

1 leies hirdetések

Apróhirdetéseket felvesz I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piaja I. C. Bratianu 4, II. kerület: Tamás-traffic, Piaja Badca Cárjan 8 - Kardos-traffic, Piaja Traian (szerb templom mellett) Cíross-traffic, Calea Doroibanilor 2. - Harmadik kerület: Helfenbein-traffic, Piaja Lahovari

**1 szó ára 1 lej, vastagabb betűvel 2 lei
A legolcsóbb apróhirdetés 10 szóig 15 lei**
 Legolcsóbb hirdetés :: leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz: Negyedik kerület: March-traffic, Pia Kúitl - Nőgrády-traffic, Tivoli-mozi mellett - Olariu-traffic Piaja Dragalina 6 - Vittek-traffic, Bulev. Carol 54 - Jeli hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetések a jelgével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivataln.

Házasság

37 éves iparos özvegyember, kinek 12 éves fiugyermeke van, keresi 30-40 év közötti szerény igé-nyű nő ismeretségét házasság céljából. Cimeket kérem „Jelige 173” alatt a kiadó-ban leadni. (444)

Alkalmazás

Egy ügyes kifutóleányt azonnal felveszünk, Timis-nyomda, L. C. Bratianu 3. (343)

Bejárónő

azonnal felvétetik, IV., Str. I. Bratianu 29 sz. III. em. 1 ajtó. (223)

MODEHAUS

ajánlja a legújabb **tavaszi modelleket** nőikabát, férfi felöltő, Cabardin-raglán, Trench-coat, leány- és gyermek-kabát és ruhákban. Legnagyobb választék! Olcsó, szabott árak! **Timisoara IV., Bulevard Berthelot 17.** a zárdával szemben

Megbízható mindenek szakácsnő, esetleg perfekt szobalány, azonnalra ke- restetik, Philipp Ferdinand, Cetate, Str. Galati 1, volt munkásotthonnál szemben. (439)

Gépirókissasszony

aki a gyorsírásban is perfekt, román, magyar, német nyelvet perfekt bírja, ügyvédi irodában felvétetik, Cím a kiadó-ban. (435)

Keresek

rendes fiatalabb szobalányt bizonyítvá-nyokkal szakácsnő mellé, április 15-re. Je- lentkezni 8-12-ig Temesvarer Zeitung ki- adóhivatalában, Piaja Bratianu. (182)

Állást keres

Gyermekkissasszony

perfekt német, magyar, román, állást keres, vidékre is megy. Szives megkere- séseket „Jiszta” jelgére a kiadóba kér. (899)



MÁRKÁS KERÉK- PÁRT, PATEFONT ES LEMEZEKET

csak szaküzletben vegyen

GRAMOFONUL

Timisoara IV., Str. I. Bratianu 31.

Speziális javítóműhely

Alkatrészek nagy választékban.

Gépsz

hosszu bizonyítványokkal állást keres. Nagy, II. Str. Inocentiu Klein 12. (2030)

Lakás

Lépcsőházi bejárattal

kényelmesen berendezett butorozott szo- ba, fürdőszobahasználattal, esetleg teljes ellátással, kiadó, IV., Str. Mircea Voda 3. (421)

Ha szép akar lenni

Használjon **KULKA-tele liliom- tejkremet, liliom-tejszappant és lilompudert** három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sasoz” I. Piaja I. C. Bratianu

Modern egyszobás

fürdőszobás, utcai lakás május 1-re ki- adó, IV., Bulev. Carol 14. (445)

Kiadó

szép kerti lakás, 2 utcai szoba, fürdőszo- ba, csukott veranda és összes mellékhely- iség, III., Str. Crisul 1, a vágóhíd mö- gött, 6-os villamos mentén. (443)

2 és 3 szobás

kis lakás, jutányosan kiadó, I., Str. Paul Chinezul 6. I. em. (417)

2 szobás

rendbehozott utcai lakás mellékhelyisé- gekkel, azonnal kiadó, II., Baba Dochia 18. (436)

Keresek

május-1-től 3 szobás, szép perti lakást, Ci- meket „Negyedéves fizető” jelgére a kiadóba kérek. (766)

Adás-vétel

Bélyeggyűjteményeket, valamint tömegbélyegeket vásárol Fenyő papirkereskedés, Timisoara I. (483)

Perzsaszőnyeget

mintja és mérték után, hozott anyagból is készítenk, Gyapjú és fonal kapható, Mo- dell- és perszivógépeket kölcsönzünk. Orient szőnyegszövőde, IV., Bulev. Berthelot 5. (377)

Eladó rádiók!

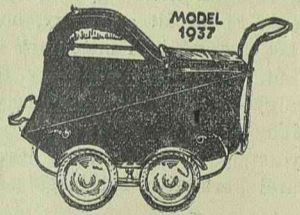
1 Tungram 3 lámpás, anódtelopes és 1 drb, 3 lámpás amatőr-rádió erősítővel, Co- nus hangszóró és 3 fehallgató, igen ol- csón eladó, IV., Ion Bratianu 29 sz. III. em. 2 ajtó. (422)

Gőzeke garnitúrákat

olajprés és traktorokat keres Friedrich Dezső, IV., Str. Pop de Basesti 14. (438)

Gyermekkocsit

csak **Schwartz Gyulánál** vegyen **Timisoara I., Str. Mercy 1 szám**



Minden kocsit egyévi jótállás.

Használt kerékpár

eladó, IV., Str. I. Bratianu 31. gramophon üzlet. (446)

Társasutazás a párisi világkiállításra

indulás 1937 május hó 21, visszaérkezés 1937 június hó 1

**7 teljes nap Párisban,
1 nap Milánóban,
1 nap Velencében**

gyorsvonattal III-ik osztályon számozott ülőhelyekkel teljes ellátással, belépőjegyekkel, városmegtekintéssel, borraivalókkal, vizumokkal

**Lei 10.800
vasuton II-od osztályon „ 12.500**

Az utazáshoz egyéni utlevél szükséges!
Jelentkezési határidő 1937 május hó 10.

Felvilágosítás és prospektus lapunk kiadóhivatalában telefon 14-12, valamint a Központi Bank Menettgyirodájában, Timisoara, Str. Alba Iulia 1. Telefon 15-14 kapható.

Gyönyörű szőnyegek

minden méretben, kombinált szoba, kamlék, mindennemű butorok, süllye- gép, Gábornánál, Timotej Cipariu 5. formátus templom mellett.

Sport-gyermekkocsi

jó állapotban, megvételre kerest Pelzmann, III., Str. 1 Decembrie 15.

Külömféle

Tollfeszítást

vállalok, ugyanott nádszékeket befon- csón egy vak, Str. O. Iosif 42. Wilw

COCOS FRANCIS

általános ismert sportember a mai kornak **teljesen megteleő uri szabóságot** nyitott, ahol a legelegánsabb ölfőnyők és fel- készülnék, III., Strada Doja 10. Posta-u. sa

Herzl

április 4-én vállalt mindenféle mu- zást Budapestre és vissza. Új cím: Str. Emanuel Gojdu 3. Telefon 17-24.

Kertek

bérbe keresek, Termést esetleg fel- Cimeket „Bérbe” jelgére a kiadóba rek.

»Charitas« Önségélyző Egylet

Meghívó.

Van szerencsénk a t. tagokat az 1937. április hó 18-án d. u. 4 órakor a Sörgya- mében, Timisoara II., Str. Ștefan cel 28. sz. alatt tartandó

évi rendes közgyűlés

fizetellel meghívni.

Amennyiben a közgyűlés ezen a n- határozatképtelen volna, úgy az 1937. április hó 25-én ugyanazon helyen és- ben, valamint ugyanazon nappirenddel jelenlevő tagok számára való tekintet n- megy végbe. (Ministeri rendelet értelmé- A közgyűlésen csakis a tagsági könyvvel felmutatása ellenében lehet részvenni és korolható a szavazati jog.

Napirend:

1. Elnöki megnyitó és két jegyzőkö- hitelesítő megnevezése.
2. Évi jelentés és az 1936. évi m- előterjesztés.
3. A felügyelőbizottság jelentése.
4. 1937. évi költségvetés.
5. Az elnökség, az új választmányi- és a felügyelőbizottság választása.
6. Indiványok.

Timisoara, 1937. évi március hó,
Az elnöksé

Hirdessen a Déli Hírlapban